联合国 $S_{PV.8430}$



临时逐字记录

第八四三〇次会议

2018年12月18日星期二下午3时举行 纽约

主席: 伊波先生.....(科特迪瓦)

多民族玻利维亚国 科尔多瓦•索里亚夫人

赤道几内亚......埃章•恩那加先生

 埃塞俄比亚
 瓜迪女士

 法国
 盖冈夫人

 哈萨克斯坦
 图米什先生

 科威特
 巴奈先生

荷兰 格雷瓜尔•范哈伦夫人

 秘鲁
 梅萨-夸德拉先生

 波兰
 弗罗内茨卡女士

 俄罗斯联邦
 波利扬斯基先生

 瑞典
 奥雷纽斯•斯考先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国
 艾伦先生

 美利坚合众国
 亨特先生

议程项目

建设和平与保持和平

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

建设和平与保持和平

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。

安理会面前有主席代表安理会就今天会议的议 题拟定的声明文本。我感谢安理会成员对声明提出 宝贵意见。

根据安理会成员达成的谅解,我将认为安全理事会成员同意这一声明。该声明将作为安全理事会文件印发,文号为S/PRST/2018/20。

瑞典代表要求发言。

奥雷纽斯·斯考先生(瑞典)(以英语发言): 我非常荣幸地在2018年担任建设和平委员会(建和委)与安全理事会之间的协调员。我们通过主席声明S/PRST/2018/20,力求巩固为推进建设和平委员会的工作、特别是该机构与安全理事会的合作所采取的步骤。我谨感谢各位伙伴给予支持,并建设性地参与,使得这份关于建和委的主席声明得以通过——这在安理会尚属首次。

我们欣见,过去几年取得稳步进展,建和委 变得更加积极主动、更具战略性、更加重要,日益 履行着向安全理事会提供咨询的法定职能,作用日增。我们已多次看到这种情况。尤其能体现这一点的是,在延长联合国中非共和国多层面综合稳定团任务期限之前,建和委向安全理事会提出了最新建议。这是建和委及时提供宝贵意见的一个很好例子。同样,两机构之间更多的同步规划和交流使建和委能够更充分地发挥其相对优势和补充作用。

建和委可以利用其独特的成员构成,通过发挥 召集作用以及与各行为体沟通,收集对联合国和国 际社会长期参与受冲突影响国家保持和平的战略至 关重要的经验和意见。建和委可以在联合国各种参 与活动之间的过渡期发挥特别重要的作用,并确保 以全面的方式对待保持和平、建设和平以及加强社 会和经济权利的更广泛努力。然而,建和委仍未充 分发挥潜力,我们希望继续在这方面做出贡献。

在我们将火炬交给下一个协调人并将再次担任 建和委组织委员会成员之际,我们期待着在未来一 年里继续与安理会所有成员积极进行互动与合作。 归根结底,建和委能在多大程度上发挥其咨询潜力 完全取决于安理会。

人们经常在安理会重申,发展、和平与安全以及人权相互关联,相辅相成。安全理事会与建和委 之间的合作对于将这一概念转变为对联合国实地工 作有意义的可行的办法至关重要。

下午3时10分散会。

2/2 18-44558